



# The Mysore Gazette.

Vol. 76]

PUBLISHED BY AUTHORITY

[No. 49

---

BANGALORE, THURSDAY, DECEMBER 11, 1941.

---

## PART III—Section 1

### NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT

#### CHIEF SECRETARIAT

No. 1075—W., dated 1st December 1941.

The following notification of the Government of India, Defence Co-ordination Department No. 1052—OR/11/41, dated the 15th November 1941, is republished for general information.

By Order,

B. T. KESAVIENGAR,  
*Chief Secretary to Government.*

#### GOVERNMENT OF INDIA.

##### Defence Co-ordination Department.

#### NOTIFICATION.

*New Delhi, the 15th November 1941.*

No. 1052—OR/11/41.—In exercise of the powers conferred by clause (d) of Rule 97 of the Defence of India Rules, the Central Government is pleased to direct that the Schedule annexed to its notification in the Defence Co-ordination Department No. 1052—OR/11/41, dated the 29th September 1941, shall with effect on and from the 2nd November 1941, be further varied—

- (a) by inserting the names and addresses specified in Part I to the Schedule hereto annexed;
- (b) by deleting the names and addresses specified in Part II of the said Schedule; and
- (c) by making the amendments specified in Part III of the Schedule hereto annexed.

## SCHEDULE.

## PART I—ADDITIONS.

*Andorra.*—

"Interco", Cia. Internacional de Industria y Comercio de Andorra.	Andorra la Vieja
Internacional de Industria y Comercio de Andorra, Cia. "Interco".	Do

*Argentina.*—

Bobbioy Castiglioni	P. L. Saenz Pena 105, Buenos Aires
Bonacina & Cia.	Moreno 1423, Buenos Aires
Bonetti, Federico	Bartolome Mitre 1265, Buenos Aires
Brauhardt & Lutzeler	Tacuari 591, Buenos Aires
De Alarcon, Fransco	Bartolome Mitre 5058, Buenos Aires
Editorial Argentina Soc. de Resp. Ltda.	Rivadavia 655, Buenos Aires
Expreso Argentino	Venez 651, Buenos Aires
Finger, Pablo	Peru 375, Buenos Aires
Holzmann, Michael	Ave. Quintana, Buenos Aires
I.F.A.—S.A. Industria Frigorifica Argentina—	Defensa 533, Buenos Aires
Industria Frigorifica Argentina, S.A. (I.F.A.)	Do do
Insua, Carlos	Bartolome Mitre 311, Buenos Aires
La Serica Platense, Soc. de Resp. Ltda.	Rivadavia 553-67, Ciudadela and Moreno 1423, Buenos Aires.
Smith, Spencer Herbert	Ave. Ingeniero Huergo 1179, Buenos Aires.
Viscosa Platense, S. A. Commercial y Industrial.	Ave. P. R. Saenz Pena 825, Buenos Aires
Von Schulz-Hausmann, H.	Bernardo de Irigoyen 330, Buenos Aires

*Bolivia.*—

Albert, E. y Cia.	Casilla 124, Cochabamba
Albert, Fritz	Do do
Alvarado, Julian	La Paz
Asbun, Abraham	Cochabamba
Ascui, Francisco	Oruro
"Barraca Ferdinandt", Kurt Ferdinandt.	Casilla 324, Oruro
Barrientos, Emilio P.	La Paz
Benavides, I. A.	Do
Brito, Octavio	Do
Brockner, Bruno	Cochabamba
Caballero y Cia., Reinaldo	Oruro
Conzelmann & Co.	Casilla 78, Tarija
Diaz, Analid	La Paz
El Fenix—Miranda & Wintruff	Potosi 225, Casilla 167, La Paz
El Gato Blanco	Cochabamba
Ferdinandt, Kurt "Barraca Ferdinandt."	Casilla 324, Oruro
Fuji, Bazar—T. Fujiike & Co.—	Calle Mercado 216, La Paz
Fujiike, T. & Co. (Bazar Fuji)	Do do
Gasser, Gebhard	Calle Bolivar, Cochabamba
Gasser e Hijos	Calle Bolivar, Casilla 74, Cochabamba, and Oruro.
Imprenta Antoniana	Tarija
Jacobsen, Hays	La Paz and Viacha
Keidel, Erwin	Potosi
Komori, T. & Cia.	Calle Comercio 595, La Paz
Miranda & Wintruff (El Fenix.)	Potosi 225, Casilla 167, La Paz
Monroy, Victor	Calle Yanacocho 219, La Paz
Paz, Hnos	Santa Cruz
Paulsen, Christen	Casilla 259, Oruro
Radio Electra	Cochabamba
Tames, Cesar	La Paz
Von Landwust, Hans	Sucre
Weichert, Wolfgang	Calle General Acha, Cochabamba, branches in Bolivia.

*Bolivia*—concl'd.

Zetsche & Co., Herbert  
Zetsche, Heinz G.

Calle Colon 168, La Paz  
Do do

*Brazil*—

Behrmann, W.  
Bonacchi, Annita (Casa Bonacchi)  
Eickhoff, Wilhelm  
Furtado de Almeida & Cia. Ltda.

Rua des Algibebes 6, Bahia  
Rua Paysandu 232, Rio de Janeiro  
Rua Santa Christina 104, Rio de Janeiro  
Rua Augusto Severo 7, Santos, and Rua  
Liberio Badaro 306, Sao Paulo.

Gasper, Gregory  
Guidi, Fiorenzo  
Hell Curt  
Hoepcke S. A., Carlos  
Horeyseck, Luiz

Visconde de Piraja 452, Rio de Janeiro.  
Rua Anhangabahu 956, Sao Paulo  
Bvd. Castilhos Franca 73, Para  
Florianopolis, and all branches in Brazil  
Almeda Rocha Azevedo 456, Caixa Postal  
2762, Sao Paulo.

Infante, Dr. Giovanni  
Material Ferroviario e Constroccoos, Luiz  
Horeyseck.

Ouvidor 15, Rio de Janeiro  
Alameha Rocha Azevedo 456, Caixa Postal  
2762, Sao Paulo.

Mendes y Cia., Alves  
Metzner Kurt

Rio de Janeiro, and all branches in Brazil  
Ave. Atlantica 434, and Rua Sao Euzebio  
180-2, Rio de Janeiro.

Molinari & Co., Hans  
Molinari, Hans August  
Molinari, Lucy

Rua Luiz do Cameos 75A, Rio de Janeiro  
Do  
Do

Molinari, Ludovico  
"Piam" Pharmaceutica e Commercial  
do Brasil Ltda.

Rua Canada 562, Sao Paulo  
Ouvidor 15, Rio de Janeiro

Rudert, H.  
Schmitt & Alberto

Rio de Janeiro  
Rua Evaristo da Veiga 142-4, Caixa Postal  
1199, Rio de Janeiro.

Schwab, Adolpho  
Schwab Filho e Cia., Adolpho  
Schwab, Fritz  
Simonini, Toschi & Guidi  
Toschi, Luiz  
Von Schrader, Bodo

Rua Dr. Jose Montauri 72, Porto Alegre  
Do  
Do

Rua Anhangabahu 956, Sao Paulo  
Do

Rua Sao Pedro 14, Caixa Postal 41, Rio de  
Janeiro.

Zima Ltda.

Rua D. Jose de Barros 152, Caixa Postal  
4288, Sao Paulo.

Zins, Heda  
Zins, Jose

Rua D. Jose de Barros 152, Sao Paulo  
Do

*Chile*—

Eggers G., Otto  
Garces Gana, Agustin

Prat 732, Valparaiso  
Pasaje Republica 24D, Casilla 2998, San-  
tiago.

Mayer N., Walter  
Moller y Fenner  
Pieber y Boek  
Schaenburg Bode, Augusto  
Von Wnuck, Emilio  
Weller, Bruno

Casilla 35-o, Osorno  
San Antonio 429, Santiago  
Galeria Alessandri 7, Santiago  
Ave. Brasil 1930, Valparaiso  
Amunategui 280 Santiago  
Aldunate 635, Coquimbo

*China*—

Ataka & Co., Ltd.

201-3, Hamilton House, 170, Kiangse Road,  
Shanghai, and at Tientsin.

Baeten, Charles Adelin  
Daido Trading Co. Ltd. (Daido Boeki  
K. K.)

253, Route Maresca, Shanghai  
106, Sassoon House, Nanking Road, Shan-  
ghai, and at Hankow.

Heysen, H. G.

Hamilton House, 170, Kiangse Road, Shan-  
ghai.

Hille, F.

Do do

Hym Wo-Chien Ho Co.  
Nanri Trading Co., Ltd.

138, Kiangse Road, Shanghai  
Mukden, (Manchuria)

Taimai Shokai Goshi Kaisha  
Yamato Sangyo K.K.

Hsinking, do  
131, Museum Road, Shanghai and at  
Tientsin.

Zung Tai Ziang

249, Markham Road, Shanghai



*Colombia—*

Gibsone ... Ed. Crane, and Carrera 17, '16-17, Apartado 20-22, Bogota, and all branches in Colombia.

*Costa Rica—*

Delcorre Alvarado, Renato ... Calle 1, Ave. 3, San Jose

*Cuba—*

Agencia Commercial Internacional de Rafart y Cia. ... Amargura 103, Havana

Alvarez Cabrera, Dr. Alberto I ... Muralla 474, Havana

Bioderlach, Eberhard ... Do

"Cifesa", Cia. Industrial Film Espanol S. A. ... Consulado 156, Havana

Costa Marcote, Juan ... Do

Gabor, Andres G. ... Havana

Gomez, Manuel ... Calle 10 de Octubre 13, Havana

Industrial Film Espanol, S. A. Cia., "Cifesa" ... Consulado 156, Havana

Laboratorios Farmaco S.A. ... San Rafael 807, Havana

Marino, Ricardo G. ... Requena 12, Apartado 1096, Havana

Mirabal, Pedro ... Muralla 474, Havana

Neumann, Dietrich Heinrich ... Apartado 1087, Havana

Neuyas Industrias, S. A. ... Muralla 474, Havana

Rafart y Cia., Agencia Commercial Internacional de ... Amargura 103, Havana

Rafart, Manuel ... Do

Schwillinf, W. A. ... San Rafael 807, Havana

Steindler, Rodolfo R. ... Amargura 103, Havana

*Dominican Republic—*

Palamara Co. por A., Battersimo ... Calle el Conde 72, Ciudad Trujillo

*Ecuador—*

Griesbach & Roehl ... Pasaje Royal, Casilla 326, Quito

Industrias Textiles S. A. ... Ascazubi 14, Quito

Roehl, Paul ... Pasaje Royal, Casilla 326, Quito

"Transocean" Agenica Noticiosa ... Guayaquil and Quito

*Guatemala—*

Agricola Vinas Zapote, Soc. ... Guatemala City

"Auto Salon," Otto Ziesenis ... 5A Ave. Sur 35, Guatemala City

Benjaminson, Almacen—Kurt Felsman y Cia. ... 7A Ave. Sur 5, Guatemala City

Brandenburg, Juan—Hotel Europeo— ... Quezaltenango

"Coban" Fabrica de Calzado ... San Cristobal, Alta Verapaz, and all branches in Guatemala.

De Welzien, Ines Thier—Pension Moeller ... 8A Calle Poniente 11, Guatemala City

Dieseldoroff and Co., Sucrs. ... Coban

Fabrica de Calzado "Coban" ... San Cristobal, Alta Verapaz, and all branches in Guatemala.

Felsman y Cia., Kurt (Almacen Benjaminson). ... 7A Ave. Sur 5, Guatemala City

Felsman, Kurt ... Do do

Freyler, E. "La Bodega" ... San Lucas Sac.

Hotel Europa (Francisco Huber) ... Coatepeque

Hotel Europeo (Juan Brandenburg) ... Quezaltenango

Hotel Manchen (Jorge Mann) ... Antigua

Hotel San Rafael (Juan Ruttimann) ... Mixco

Hotel Weymann (Ernesto Weymann) ... Panajachel, Solola

Huber, Francisco—Hotel Europa ... Coatepeque

Kownatzki, Gustavo (Restaurante "El Quetzal"). ... 12A Calle y 4A Ave., Guatemala City

"La Bodega," E. Freyler ... San Lucas Sac.

Mann, Jorge—Hotel Manchen— ... Antigua

Moeschler, Heinrich ... Coban

Moeschler, Oscar ... Coban

Panaderia y Pasteleria "Viena" (Wagner Hnos.). ... 5A Ave. Sur 20, Guatemala City

*Guatemala*—concl'd.

Peper, Enrique	Guatemala City
Pension Moeller (Ines Thiel de Welzien)	8A Calle Poniente 11, Guatemala City
Quirin, M. & M.	Coban, Alta Verapaz
Restaurante "El Quetzal" (Gustavo Kownatzki).	12A Calle y 4A Ave. Guatemala City
Rolz, Federico	San Cristobal, Alta Verapaz
Ruttimann, Juan—Hotel San Rafael—	Mixco
Suse, Edmund T.	Guatemala City
Wagner Hnos.—Panaderia y Pasteleria "Viena"—	5A Ave. Sur 20, Guatemala City
Weymann, Ernesto—Hotel Weymann—	Panajachel, Solola
Zieseniss, Otto "Auto Salon"	5A Ave. Sur 35, Guatemala City

*Iraq*—

Abdeni, Ernest	Samawal St., Bagdad
Abdeni, Gabirel	Do do
Baladi, Edgar Habib	5-33, Rewaq St., Bagdad

*Japan*—

Kobayashi, Sutejiro	4, Hamamatsu-cho 2-chome, Shibaku, Tokyo
Toa Shoji	30, 1-chon e, Higashi Kamatamachi, Kamata ku, Tokyo.

*Korea*—

Taimei-Shokai Goshi Kaisha	Seoul
----------------------------	-------

*Kwantung Leased Territory*—

Ataka & Co., Ltd.	Dairen
Daido Trading Co. Ltd. (Daido Boeki K.K.)	Do
Nanri Trading Co. Ltd.	Do
Yamato Sangyo K.K.	Do

*Liechtenstein*—

Bock, Dr. Paul Friedrich	Vaduz
Hanauer & Schmidt A.G. "Ramco" A.G. Zahnfabrik (The Ramco Tooth Mfg. Co. Ltd.)	Muhleholz, Vaduz Schaan

*Mexico*—

"Afirmacion"	Doñceles 105, Mexico City
Beick, Guillermo	Ave. F. I. Madero 39, Mexico City
Bittner, Alfredo	Calle de Mesones 53, Apartado 7192, Mexico City.
Boletin Noticioso Semanal (Agencia Nacional Informadora).	Balderas 78, Mexico City
Bork, Ewald	Mexico City
Eversbusch, Richard	Pasaje America 213, Mexico City
Fischer, Juan M.	Ave. Uruguay 54, do
Fritz, Gualterio	Ernesto Pugibet 70, do
Gomez, Manuel	Ave. Uruguay 54, do
Harboldt, W.	Motolinia 20, do
Heuer, Adolf	Apartado 2487, do
Heynen, Carlos	Pasaje America 213, do
Mueller, Victor	16 de Septiembre 60, do
Nacional Informadora, Agencia—Boletin Noticioso Semanal—	Balderas 78, do
Schauer, Alfredo	Puebla 415, Apartado 2, do
Schroeter, F. W.	Mexico City
Schultze, Jnr., Alfredo	Monte Blanco 175, Mexico City
Schulze, Carlos	Mexico City
Veerkamp, Federico	Mersones 21, Apartado 851, Mexico City

*Morocco*—

## TANGIER ZONE.

Hollander Emanuel	Rue Goya 43, Tangier
Jangl, Josef ("Jas" Export & Import)	Immeuble Moya, Rua Dr. Fumey, Tangier
"Jas" Export & Import—Josef Jangl—	Do do

*Nicaragua*—

Alonzo, Carlos Manuel	Managua
Bunge, Rudolf	Do



*Panama—*

Lage-Schulte, H	Balbao 10087, Colon
Laurenza, Giuseppe	Central 56, Panama City
Melendez de Hess Aurora	Balbao 10087, Colon
Wegener, Siegfried	4 de Julio 3 Panama City

*Peru—*

Alvan, Humberto	Rua Huallaga 849 Lima
Cornejo, Guillermo R.	Ucayali 399, Lima
Imprese Elettriche dell' America Latina— Latinalux—	Lima
Latinaluc (Imprese Elettriche dell' America Latina)	Do
Neugebauer, Wilhelm	Arequipa
Tidow, Juan	Malecon Reserva 121, Miraflores, Lima
Vasquez, Virgilio	Casilla 2612, Lima

*Portugal—*

Aldag, Otto	Avenida Palace Hotel, Lisbon
Araujo & Bastos Ltda	Calçada do Sacramento 14, do
Araujo, Eduardo Caldeira Borja de	Do do
Aurino, Giacomo	Rua Sampaio Pina 50, Lisbon
Bruno, Augusto	Olhao
Caldeira, Luiz Correia	Sobral da Lourinha
Castelos Ltda., Soc. dos	Ave. dos Aliados 64, Oporto
Coelho, Antonio Pinto	Rua dos Sapateiros 219, Lisbon
Curto, Joaquim Joao	Sobral da Lourinha
Gallicani, Dino	Rua Arco do Bandeira 219, Lisbon
Interco Ltda.	Rua Rodrigues Sampaio 4, Lisbon
Jacinto, Jose Viegas	Faro
Jacinto Jnr., Manuel Viegas	Estrada da Senhora da Saude, Faro
Knigge, Baron Otal	Rua Joaquim Antonio de Aguiar 73, Lisbon
Lazzari, Emanuele	Rua dos Sapateiros 219, Lisbon
Ledo, Mario	Parque Escolas, Setubal
Menendez, Fernando	Rua de S. Juliao 50, Lisbon
Mickley, Ewald	Praca Luiz de Camoes 36, Lisbon
Roths, Francisco Lopes	Rua Vel Formosa 210, Oporto
Schuebel, Georg W.	Lisbon
Sequeira, F. J. Armando	Rua Nova do Loureiro 37, Lisbon
Silva, J. & Ledo Ltda.	Parque Escolas, Setubal
Sobralense Ltda.	Sobral da Lourinha
Soriano, Jose Jorge Alves	Rua da Junqueira 29, Lisbon
Uebele	Lisbon
Vallet & Bohm	Rua da Alfandega 108, Lisbon
Viegas, Dias & Cia. Ltda.	Calçada do Sacramento 14, Lisbon, and Estrada Graca 256, Fontainhas, Setubal
Wieprecht, Horst	Praca Luiz de Camoes 36, Lisbon
Wieprecht Ltda., Horst	Do do
Sofindus (Sociedade Financiera Industrial)	Rua Augusta 47, Lisbon

*Portuguese Guinea—*

Brandao Manuel de Pinho	Balama
Pereira, Julio Lopes	Bolama

*Salvador..*

Rabus, Wilfred	Apartado 72, San Salvador
----------------	---------------------------

*Spain—*

Areizaga, Adolfo	Urazurrutia 1, Bilbao
Boehringer Products Quimicos-Farmacuticos S. A.	Copernico 6, Barcelona
C. I. D. S. A.—Comercial Ibero Danesa S. A.	Calle Sarria 7, Barcelona and Calle Moreto 15, Madrid
Cabella, Alexandro	Calle de Principe 14, Madrid
Commercial Ibero Danesa S. A. (C.I.D.S.A.)	Calle Sarria 7, Barcelona, Calle Moreto 15, Madrid
Fomento Inmobiliario S. A.	Genova 7, Madrid

*Spain—concl'd.*

Garcia Blay, Marcelino  
Garcia Cazana, Jacinto

"Interco", Cia. Internacional de Industria  
y Comercio de Andorra  
Internacional de Industria y Comercio de  
Andorra, Cia. "Interco"

Pavesio, Cesare  
Pujol Xicoy, E. y J.  
Rava, Oscar

Reimex  
Romagosa y Cia. S. en C.  
Thim, Cenek  
Uebele, Christian

Sofindus (Sociedad Financiera Industrial  
S. A.)

*Spanish Guinea—*

Martinez, Francisco

*Sweden.*

Broderna Sjunneson, A/B  
Fabbricotti & Co. A/B, Carlo  
Ferrania S.A. Milano  
Garvamnes Weibull A/B  
Svenska Strelbelverken A/B  
Weibull, John G. E.  
Weibull, W. A/B

*Switzerland.*

Comptoir de Specialites Pharmaceutiques  
S.A. (formerly Andre Junod S.A.  
(formerly Bndre Junod S.A.)

Dralle A.G., Georg  
Electrische und Industrielle Unterneh-  
mungen im Orient, A.G. fur  
Hostmann-Steinberg Farben A.G. Chr.  
Magerle Gebr. G.m.b.H.  
Raviola, Adolphe  
Schroder, Dr. Hans  
Werkzeug-Union G.m.b.H.

*Syria.*

Abdeni, George  
Baladi, Albert  
Del Manzano Parody, Antonio  
Baladi, Victor

*Thailand.*

Ataka & Co. Ltd.  
Daido Trading Co. Ltd. (Daido Boeki  
K.K.)

*Turkey.*

Cifci Zade (Export Turk Sirketi Ltd.)  
Export Turk Sirketi Ltd.—(Cifci Zade—  
Felemenk Turk Anon, Tutun S.

Hausmann, Kurt

Hollandsche Turksche Tabak Mij  
"Holtab" Hollandsche Tabak Mij

Leonardi, Ullisse

Mabsul Tutun Ithracat, T.A.S.

Societe pour le Developpement de Com-  
merce en Orient Ltd.

"Sodor"

Zandonati de R.

Calle Apodaca 13, Tarragona  
Calle Ramon y Cajal 1, San Sebastian, and  
Francos Rodriguez 100 Madrid  
Antonio Maura 7 Madrid and Calle Fontanella  
15, Barcelona.

Do do

Balmes 76, Barcelona  
Via Layetana 167, Barcelona  
Ave. Gen. Franco 437, Barcelona, and Palace  
Hotel, Madrid.

Calle de Principe 14, Madrid  
Valencia 295, Barcelona  
Hermanos Becquer 10, Madrid  
Calle Bailen 150, and Calle Consejo de Ciento  
263, Barcelona.

Ave. Generalisimo, Madrid.

Fernando Po

Drottninggatan 30, Stockholm  
St. Eriksgatan 81, Stockholm  
Vasagatan, 48, Stockholm  
Landskrona  
Vastervik  
Landskrona  
Landskrona

Rue de la Scie 4-6, Geneva

Basle  
Bahnhofstrasse 28A, Zurich

Bederstrasse 103A, Zurich  
Effretikon  
Rue de la Scie 4-6, Geneva  
Habsburgstrasse 19, Berne, and at Muri  
Zurich

Beirut

R. Al-Moutran, B.P. 432, Beirut  
Ausiliadora 15, Seville  
R. Al Moutran, B.P. 432, Beirut

8242, Rajawongse Road, Bangkok  
569, Si Phya Road, Bangkok

Mersin and Istanbul

Mersin and Istanbul

P.O. Box 1296, Galata, Istanbul, and at  
Izmir.

Ortakoy, Divanyolu 105, Emin Vafikkosku,  
Istanbul.

P.O. Box 1296, Galata, Istanbul and at Izmir  
do do

Tahtakale Cedid Han, Istanbul

Kozluca Han, Galata, Istanbul

Yenigun 1329 neu S, Izmir, and all branches  
in Turkey.

do do

Bornova Kazakoglu S. 22, Izmir



*Uruguay.*

Arquati, Juan Antonio	...	Urquiza 2466, Montevideo
Aymer, Kari	...	25 de Mayo 477, Montevideo
Bucksath, Carlos	...	Rincon 438, Montevideo
Demarco y Alvarez	...	Colonia 1398, Montevideo
Freia, Rafael Alonso	...	25 de Agosto 376, Montevideo
Garagorry, Fernando	...	25 de Mayo 417, Montevideo
Garce, Arnoldo C.	...	Colonia 1216, Montevideo
Gorlero Hnos.	...	Miguelete 1700, Montevideo
"K.A.B.O." Katwinkél & Bocksberger	...	Juncal 1375, Montevideo
Katwinkél & Bocksberger, "K.A.B.O."	...	Juncal 1375, Montevideo
Kohler, Maximo J.	...	Calle Uruguay 1210, Montevideo
Moreno, Humberto	...	Ave. Gral-Garibaldi 2379, Montevideo
Nier, Walter	...	Jose Marti 3121, Montevideo
"Oro del Rhin"	...	Convencion 1403, Montevideo
Pascual, Pablo M.	...	Convencion 1263, Montevideo
Pfeiffer, J.	...	Jose L. Terra 3427, and J. Lavalle 787, Montevideo.
Stahl, Hermann	...	Convencion 1403, Montevideo
Troullier Crespi, Gaetano	...	Yaguaron 1416, Montevideo

*Venezuela.*

Klaus, Hermann	...	Apartado 1468, Caracas
----------------	-----	------------------------

## PART II.—DELETIONS.

*Brazil.*

Daarnhouwer & Cia., Agencia de Bahia	...	Caixa Postal 249, Bahia
--------------------------------------	-----	-------------------------

*Chile.*

Nazal, J. Hnos	...	Monti 859, Temuco
----------------	-----	-------------------

*China.*

Leconte, Fernand	...	15, Rue Courbet, Tientsin
------------------	-----	---------------------------

*Colombia.*

Tejidos, de "Santa Fe" Cia	...	Carrera 51, 51-17, Medellin
----------------------------	-----	-----------------------------

*Costa Rica—*

"Nueva Casadelos Casimires"	...	San Jose
Scalera Nicholas	...	San Jose

*Haiti.—*

Dufort, Joseph	...	Port-au-Prince.
----------------	-----	-----------------

*Honduras.—*

Drogueria Hammer	...	San Pedro Sula
Hammer Agencies	...	Do

*Mexico.—*

Almacenadora S. A.	...	Condesa 3, and Clavel 202, Mexico City
General Machinery and Supply Co.	...	Calle Diaz Miron 303, Ote, Apartado 258, Tempico.
Muller, Fritz	...	Do do

*Peru—*

Justus, W. & Cia. S. en C	...	Ucayali 411, Casilla 779 Lima
---------------------------	-----	-------------------------------

*Portugal.—*

Amora, Jose Viria	...	Rua da República 180, and Rua Direita do Monk, Figueira do Foa.
Amram, Samuel	...	Praca do Municipio 32, Lisbon

*Spain.—*

Zerollo, Fratelli	...	Via Layetana 20, Barcelona
-------------------	-----	----------------------------

*Uruguay.—*

Peirano, Aurelio	...	Uruguay 1716, Montevideo
Standard Cartonex, Ltda.	...	Venezuela 1278, Casilla 545, Montevideo



## PART III—AMENDMENTS.

*For Hosmann y Cia.....Buenos Aires, read Hosmann y Cia.....Cangallo 319, Buenos Aires.*

*Argentina.—*

*In relation to Künstler e Hijos, Carlos for Sarmiento 1411, substitute Corrientes 330.*

*Bolivia.—*

*In relation to Kyllmann, Bauer y Cia., La Paz, add " and all branches in Bolivia "*

*Brazil.—*

*For Trepper & Costa, Rua General Camara 19, substitute Trepper and Costa Ltda. (formerly Trepper & Costa), Rua 12 de Marco 39.*

*Chile.—*

*For Campos, Onesto substitute Campos, Fausto.*

*For Schulz-Hausman, V, substitute Von Schulz-Hausmann, H.*

*China.—*

*In relation to Koch, Hans 210, Kiukiang Road, Shanghai, and 84, Rue Pasteur, Tientsin substitute Koch, Hans 210, Kiukiang Road, Shanghai and Koch, Hans 84, Rue Pasteur, Tientsin.*

*In relation to Baeten & Co., add 24, Central Road, before Shanghai.*

*In relation to Chien Ho Co. add (Hym Woo) after Co. and add 133, Kiangse Road, before Shanghai.*

*For Chistiakoff Sueis.....Harbin (Manchuria) read Chistiakoff Sucrs.....31, Kitaiskaya St., P. O. Box 431, Harbin (Manchuria).*

*In relation to Chow Chung Liang, add 138 and 170, Kiangse Road before Shanghai.*

*For Chung Fu Commercial Co.....Shanghai read Chung Fu Commercial Co., Ltd. ....Hamilton House, 170, Kiangse Road, Shanghai.*

*For Tsoa Tse Trading Co.....Shanghai read Tsao Tse Trading Co.....349, Szechuen Road, Shanghai.*

*In relation to Yuan Co., add Kee after Yuan,*

*Iran.—*

*In relation to Holzapfel add Heschmatdoweleh 368, before Tehran.*

*For Werner Teschendorff.....Tehran read Teschen dorff, Werner.....Tehran.*

*For Ricards Tubino.....Tehran read Tubino, Ricardo.....Ave. Chah 773, Tehran.*

*Iraq.—*

*For G. G. Abdeni & Co.....Baghdad read Abdeni G. G. & Co., Ltd. Samawal St., Bagdad.*

*For H. Baladi et Fils.....Baghdad read Baladi, H. & Fils.....5-33, Rewaq St., Bagdad.*

*For Ahmed Veli Menger.....Baghdad read Manager Ahmet Veli.....Bagdad.*

*Japan.—*

*In relation to Ataka & Co., add Ltd. after Co. and add 14, Imabashi 5-chome, Higashi-ku, P. O. Box 135 Central, before Osaka.*

*For Daido Trading Co.....Kobe and all branches in Japan read Daido Trading Co., Ltd. (Daido Boeki K. K.).....57, Naniwa-machi, Kobe.*

*In relation to Kobayashi Sutejiro Shoten K. K. add 4, Hamamatsu-cho 2-chome, Shibaku, before Tokyo, and add 64, Umeda-cho Nishi Ku, before Osaka.*

*In relation to Maruima Trading Co., add Isogami-dori 4-chome before Kobe.*

*In relation to Nanri Trading Co., add Ltd., after Co., and add 71, Yamashita-cho, Naka-ku, before Yokohama.*

*In relation to Taimei Shokai Goshi Kaisha add 3, Ginza 2-chome before Tokyo.*

*In relation to Yamato Sangya K. K. for Kobe and all branches in Japan read Kobe and Osaka.*

*For Yuasa Kanamono K. K.....Osaka read Yuasa Kanamono K. K. (formerly H. Yusa & Co.).....2, Odemma-cho 3-chome, Nihonbashi-ku, Tokyo, and Sueyosibasi. 2-10, Osaka.*

*Nicaragua.—*

*For Huper, Guillermo substitute Huper, Guillermo (Huper Hijo).*

*Panama.—*

*In relation to Schell, Albert for Panama City substitute Colon.*

*Peru.—*

*For* Tidow y Cia., S. A. Ltd., Juan, Fabrica Pacocha, Camana 350, Lima, and all branches in Peru; *substitute* Tidow y Cia., S. A. Ltd., Juan (Fabrica Pacocha) Cajamarca 664, Lima, and all branches in Peru.

*Portugal.—*

*In relation to* Nacional Mercantil, Cia. (Fabrica de Cortumes da Pavoia) and Cortumes da Pova, Fabrica de—Cia. Nacional Mercantil—*for* Oporto *substitute* and Travessa da Pova 390, Oporto.

*For* Financiera Industrial Ltda., Soc. *substitute* Sociedade Financiera Industriale—Sofindus—

*Spain.—*

*For* Financiera y Industrial S. A., Soc. *substitute* Sociedad Financiera Industrial S.A.—Sofindus—

*For* Martinez Almieda, Pablo *substitute* Martihez Almeida, Pablo.

*Switzerland.—*

*For* Andre de Bac.....Genevand *read* De Bac, Andre.....Rue de la Tour de l'Ile 1, Geneva.

*In relation to* Societe de Credits Internationaux S. A. *add* Rue de la Tour de l'Ile 1, before Geneva.

*Syria.—*

*For* G. G. Abdeni & Co.....Beirut *read* Abdeni, G. G. & Co.....Beirut.

*For* H. Baladi et Fils.....Beirut *read* Baladi, H. & Fils .....Aleppo, and Al-Moutran, B. P. 432, Beirut.

*Thailand.—*

*In relation to* Daiian Koosi K. K. *add* 612, Si Phya Road before Bangkok.

*In relation to* Otani & Co., *add* 2272, Snarm Nam Ghued, before Bangkok.

*Turkey.—*

*For* Ahmet Veli Menger .....Istanbul *read* Menger' Ahmet Veli.....Assicurazione Generali Han, Galata, Istanbul.

*Uruguay.—*

*For* C. A. Jones.....Montevideo *read* Jones, C.A.....Sarandi 444, Montevideo.

*Balearic Islands.—*

*In relation to* Naviera Mallorquina *add* Aux. "Cala Fornells" and "Cala Virgili".

*Venezuela.—*

*In relation to* Zingg y Cia., Gustavo *for* Caracas *substitute* Coliseo a Salv de Leon 27, Apartado 434, Caracas.

A. DEC. Williams,  
Secy. to the Govt. of India.

## CHIEF SECRETARIAT.

No. 1094—W, dated 5th December 1941.

The following Press Communiqué, Permit No. 154—(3)—E: T. (A)—41, and Notification No. 43 (15)—E: T. (A)—40, dated the 15th November 1941, are republished for general information.

By Order,  
B. T. KESAVIENGAR,  
Chief Secretary to Government.

## GOVERNMENT OF INDIA.

## PRESS COMMUNIQUE.

## TRADING PERMISSION TO ENEMY FIRM.

The Central Government has granted permission to the enemy firm of Mr. Fritz Hartwig, Bombay, to trade within India.

Department of Commerce,  
New Delhi, the 15th November 1941.